EUROOPAN KOMISSIO

Bryssel 18.11.2010
KOM(2010) 678 lopullinen

2010/0329 (NLE)

Ehdotus:

NEUVOSTON ASETUS

Euroopan unionin virkamiesten ja muun henkilöstön palkkojen ja eläkkeiden sekä näihin palkkoihin ja eläkkeisiin liittyvien korjauskertoimien mukauttamisesta 1 päivästä heinäkuuta 2010

SEK(2010) 1406

PERUSTELUT

EHDOTUKSEN TAUSTA

Ehdotuksen perustelut ja tavoitteet

Neuvoston on jokavuotiseen tapaan päätettävä henkilöstösääntöjen liitteessä XI olevan 3 artiklan mukaisesti ennen vuoden loppua palkkojen ja eläkkeiden mukauttamisesta Eurostatin kertomuksen pohjalta laaditun komission ehdotuksen perusteella. Mukautuksia sovelletaan 1. heinäkuuta alkaen.

Yleinen tausta

Henkilöstösääntöjen liitteessä XI olevan 3 artiklan mukaisesti palkkojen ja eläkkeiden mukauttaminen perustuu suoraan kansallisten virkamiesten palkkojen ostovoiman kehitykseen (erityisindikaattori), elinkustannusten kehitykseen Brysselissä (Brysselin kansainvälinen indeksi) sekä Eurostatin määrittämiin hintapariteetteihin.

Erityisindikaattorilla mitataan jäsenvaltioiden keskushallintojen palveluksessa olevien kansallisten virkamiesten nettopalkkojen inflaatiokorjattu kehitys. Eurostat on määrittänyt kyseisen indikaattorin liitteessä XI olevan 1 artiklan 4 kohdassa mainittujen kahdeksan jäsenvaltion toimittamien tietojen pohjalta.

Brysselin kansainvälisellä indeksillä mitataan elinkustannusten kehitys Brysselissä EU:n virkamiesten osalta. Eurostat on määrittänyt tämän indeksin Belgian viranomaisten toimittamien tietojen pohjalta.

Palkkojen hintapariteeteilla määritetään, missä suhteessa muissa asemapaikoissa maksettavien palkkojen ostovoima on viitekaupunkina olevassa Brysselissä maksettavien palkkojen ostovoimaan. Eurostat on laskenut hintapariteetit kansallisten tilastokeskusten myötävaikutuksella.

Eläkkeiden hintapariteeteilla määritetään, missä suhteessa muissa asuinmaissa maksettavien eläkkeiden ostovoima on viitemaana olevassa Belgiassa maksettavien eläkkeiden ostovoimaan. Eurostat on laskenut hintapariteetit kansallisten tilastokeskusten myötävaikutuksella.

Voimassa olevat aiemmat säännökset

Ehdotus palkkojen ja eläkkeiden mukauttamiseksi tehdään joka vuosi.

SIDOSRYHMIEN KUULEMINEN JA VAIKUTUSTEN ARVIOINTI

Sidosryhmien kuuleminen

Kuulemismenettely, tärkeimmät kohderyhmät ja yleiskuvaus vastaajista

Ehdotuksesta on kuultu henkilöstön edustajia voimassa olevia menettelyjä noudattaen.

Tiivistelmä vastauksista ja siitä, miten ne on otettu huomioon

Kuultujen osapuolten lausunnot on otettu ehdotuksessa huomioon.

Asiantuntijatiedon käyttö

Ulkopuolisten asiantuntijoiden käyttö ei ollut tarpeen.

Vaikutusten arviointi

- Ehdotuksen tarkoituksena on palkkojen ja eläkkeiden mukauttaminen voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti.

- Voimassa olevassa lainsäädännössä ei sallita muita vaihtoehtoja.

EHDOTUKSEN OIKEUDELLISET NÄKÖKOHDAT

Tiivistelmä ehdotetuista toimista

Eurostat on laatinut henkilöstösääntöjen liitteessä XI olevan 1 artiklan mukaisesti kertomuksen elinkustannusten kehityksestä Brysselissä, kansallisten virkamiesten palkkojen ostovoiman kehityksestä ja korjauskertoimien perusteena olevista hintapariteeteista.

3.1. PALKKOJEN JA ELÄKKEIDEN MUKAUTTAMINEN BELGIASSA JA LUXEMBURGISSA

Kansallisten virkamiesten palkkojen ostovoiman keskimääräinen kehitys viiteajanjaksona oli erityisindikaattorilla mitattuna -2,0 prosenttia.

Elinkustannusten kehitys Brysselissä viiteajanjaksona oli Eurostatin laskemalla Brysselin kansainvälisellä indeksillä mitattuna 2,4 prosenttia.

Henkilöstösääntöjen liitteessä XI olevan 3 artiklan 2 kohdan mukaisesti mukautuksen arvo saadaan kertomalla erityisindikaattori ja Brysselin kansainvälinen indeksi keskenään sellaisina kuin Eurostat on ne määrittänyt.

Ehdotettu Belgian ja Luxemburgin palkkojen ja eläkkeiden nettomukautus on siis 0,4 prosenttia.

Liitteessä XI olevan 3 artiklan 5 kohdan mukaisesti korjauskertoimia ei sovelleta Belgiassa eikä Luxemburgissa.

3.2. PALKKOJEN JA ELÄKKEIDEN MUKAUTTAMINEN MUUALLA KUIN BELGIASSA JA LUXEMBURGISSA

Muissa maissa kuin Belgiassa ja Luxemburgissa palkkojen ja eläkkeiden mukautukset saadaan kertomalla Belgian ja Luxemburgin mukautus korjauskertoimien ja valuuttakurssin vaihtelulla.

Asetuksesta ilmeneviin palkkoihin, eläkkeisiin ja palkanosan siirtoihin sovellettavat korjauskertoimet on laskettu seuraavasti:

- Muiden asemapaikkojen kuin Belgian ja Luxemburgin VIRKAMIEHIIN sovellettavat korjauskertoimet:

Eurostat on laskenut kansallisten tilastokeskusten myötävaikutuksella hintapariteetit, joiden avulla määritetään 1. heinäkuuta palkkojen ostovoiman vastaavuus Brysselin ja muiden asemapaikkojen välillä.

Korjauskertoimet, joita sovelletaan muissa jäsenvaltioissa kuin Belgiassa ja Luxemburgissa työskenteleville Euroopan yhteisöjen virkamiehille ja muulle henkilöstölle maksettuihin palkkoihin, vahvistetaan 1. heinäkuuta sovellettujen hintapariteettien ja valuuttakurssien suhteen mukaisesti.

- Muissa maissa kuin Belgiassa ja Luxemburgissa asuvien ELÄKKEISIIN ja PALKANSIIRTOIHIN sovellettavat korjauskertoimet:

Eurostat on laskenut kansallisten tilastokeskusten myötävaikutuksella hintapariteetit, joiden avulla määritetään 1. heinäkuuta eläkkeiden ostovoiman vastaavuus Belgian ja muiden asuinmaiden välillä.

Niiden henkilöiden eläkkeitä varten lasketut korjauskertoimet, joiden asuinpaikka on muissa maissa kuin Belgiassa tai Luxemburgissa, vahvistetaan 1 päivänä heinäkuuta sovellettujen hintapariteettien ja valuuttakurssien suhteen mukaisesti.

Henkilöstösääntöjen liitteessä VII olevan 17 artiklan säännösten nojalla kyseiset kertoimet ovat suoraan sovellettavissa virkamiesten ja muun henkilöstön palkansiirtoihin.

Henkilöstösääntöjen liitteessä XIII olevan 20 artiklan säännösten mukaan korjauskertoimia sovelletaan eläkkeisiin vain ennen 1. toukokuuta 2004 ansaittuja oikeuksia vastaavalta osalta.

- Korjauskertoimien voimaantulopäivä:

Korjauskertoimet tulevat voimaan 1. heinäkuuta kaikkien paikkakuntien osalta, lukuun ottamatta niitä, joissa elinkustannukset ovat nousseet huomattavasti. Jälkimmäisten osalta korjauskerrointa aletaan soveltaa 16. toukokuuta, jos elinkustannukset ovat nousseet yli 6,3 prosenttia, tai 1. toukokuuta, jos elinkustannukset ovat nousseet yli 12,6 prosenttia.

Elinkustannusten kehitys Belgian ja Luxemburgin ulkopuolella mitataan implisiittisten indeksien avulla. Nämä indeksit saadaan kertomalla Brysselin kansainvälinen indeksi hintapariteetin muutoksella.

Mukautus tulee aiemmin voimaan asetuksessa mainittujen paikkakuntien osalta.

Oikeusperusta

Oikeusperusta on henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden liite XI.

Euroopan komissio ja Euroopan parlamentti kyseenalaistavat Euroopan unionin virkamiesten ja muun henkilöstön palkkojen ja eläkkeiden sekä näihin palkkoihin ja eläkkeisiin liittyvien korjauskertoimien mukauttamisesta 1 päivästä heinäkuuta 2009 23 päivänä joulukuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EU, Euratom) N:o 1296/2009 laillisuuden ja asetuksesta on nostettu kumoamiskanne unionin tuomioistuimessa. Vakiintuneen oikeuskäytännön mukaisesti unionin säädösten

katsotaan kuitenkin olevan laillisia, kunnes unionin tuomioistuin julistaa ne mitättömiksi. Sen vuoksi komissio käytti edellä mainittua neuvoston asetusta vuotta 2010 koskevien mukautusten perusteena.

Jos unionin tuomioistuin hyväksyy komission kanteen, asetusehdotusta on myöhemmin tarkistettava Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 266 artiklan mukaisesti.

Toissijaisuusperiaate

Ehdotus kuuluu unionin yksinomaiseen toimivaltaan. Toissijaisuusperiaatetta ei sen vuoksi sovelleta.

Suhteellisuusperiaate

Ehdotuksessa noudatetaan suhteellisuusperiaatetta seuraavista syistä:

- Henkilöstösääntöjen liitteessä XI edellytetään neuvoston asetusta.

- Taloudellinen taakka aiheutuu suoraan henkilöstösäännöissä säädetyn mukautusmenetelmän soveltamisesta.

Säädöslajin valinta

Ehdotettu säädöslaji: asetus.

Muut säädöslajit eivät tule kyseeseen seuraavista syistä:

- Henkilöstösääntöjen liitteessä XI edellytetään neuvoston asetusta.

TALOUSARVIOVAIKUTUKSET

Palkkojen ja eläkkeiden mukauttamisen vaikutukset hallintomenoihin ja tuloihin esitetään yksityiskohtaisesti liitteenä olevassa rahoitusselvityksessä.

2010/0329 (NLE)

Ehdotus:

NEUVOSTON ASETUS

Euroopan unionin virkamiesten ja muun henkilöstön palkkojen ja eläkkeiden sekä näihin palkkoihin ja eläkkeisiin liittyvien korjauskertoimien mukauttamisesta 1 päivästä heinäkuuta 2010

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon pöytäkirjan Euroopan yhteisöjen erioikeuksista ja vapauksista ja erityisesti sen 13 artiklan,

ottaa huomioon asetuksella (ETY, Euratom, EHTY) N:o 259/68 vahvistetut Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti henkilöstösääntöjen 63, 64, 65 ja 82 artiklan sekä liitteet VII, XI ja XIII ja palvelussuhteen ehtojen 20 artiklan 1 kohdan, 64 artiklan, 92 artiklan ja 132 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Jotta Euroopan unionin virkamiehille ja muulle henkilöstölle voidaan taata jäsenvaltioiden kansallisten virkamiesten ostovoiman kehitystä vastaava kehitys, Euroopan unionin virkamiesten ja muun henkilöstön palkkoja ja eläkkeitä on syytä mukauttaa vuoden 2010 tarkistuksen yhteydessä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan 1 päivästä heinäkuuta 2010 henkilöstösääntöjen 63 artiklan toisessa kohdassa oleva ilmaisu ”1 päivästä heinäkuuta 2009” ilmaisulla ”1 päivästä heinäkuuta 2010”.

2 artikla

Korvataan 1 päivästä heinäkuuta 2010 henkilöstösääntöjen 66 artiklassa oleva taulukko, joka koskee palkkojen ja eläkkeiden laskemiseen sovellettavia kuukausittaisia peruspalkkoja, seuraavalla taulukolla:

1.7.2010	PALKKATASO				
PALKKA-LUOKKA	1	2	3	4	5
16	16 667,02	17 367,39	18 097,19		
15	14 730,86	15 349,87	15 994,89	16 439,90	16 667,02
14	13 019,62	13 566,72	14 136,81	14 530,12	14 730,86
13	11 507,17	11 990,71	12 494,58	12 842,20	13 019,62
12	10 170,41	10 597,79	11 043,12	11 350,36	11 507,17
11	8 988,94	9 366,67	9 760,27	10 031,82	10 170,41
10	7 944,72	8 278,57	8 626,45	8 866,45	8 988,94
9	7 021,81	7 316,87	7 624,34	7 836,46	7 944,72
8	6 206,11	6 466,89	6 738,64	6 926,12	7 021,81
7	5 485,16	5 715,65	5 955,83	6 121,53	6 206,11
6	4 847,96	5 051,68	5 263,96	5 410,41	5 485,16
5	4 284,79	4 464,84	4 652,46	4 781,90	4 847,96
4	3 787,04	3 946,18	4 112,00	4 226,40	4 284,79
3	3 347,11	3 487,76	3 634,32	3 735,43	3 787,04
2	2 958,29	3 082,60	3 212,13	3 301,50	3 347,11
1	2 614,63	2 724,50	2 838,99	2 917,97	2 958,29

3 artikla

Vahvistetaan 1 päivästä heinäkuuta 2010 virkamiesten ja muun henkilöstön palkkoihin henkilöstösääntöjen 64 artiklan nojalla sovellettavat korjauskertoimet jäljempänä olevan taulukon sarakkeen 2 mukaisesti.

Vahvistetaan 1 päivästä tammikuuta 2011 henkilöstösääntöjen liitteessä VII olevan 17 artiklan 3 kohdan nojalla virkamiesten ja muun henkilöstön palkansiirtoihin sovellettavat korjauskertoimet jäljempänä olevan taulukon sarakkeen 3 mukaisesti.

Vahvistetaan 1 päivästä heinäkuuta 2010 henkilöstösääntöjen liitteessä XIII olevan 20 artiklan 1 kohdan nojalla eläkkeisiin sovellettavat korjauskertoimet jäljempänä olevan taulukon sarakkeen 4 mukaisesti.

Vahvistetaan 16 päivästä toukokuuta 2010 virkamiesten ja muun henkilöstön palkkoihin henkilöstösääntöjen 64 artiklan nojalla sovellettavat korjauskertoimet jäljempänä olevan taulukon sarakkeen 5 mukaisesti. Vuotuinen mukautus tulee voimaan kyseisten asemapaikkojen osalta 1 päivänä toukokuuta 2010.

1	2	3	4	5
Maa / Paikkakunta	**Palkka** 1.7.2010	**Siirto** 1.1.2011	**Eläke** 1.7.2010	**Palkka** 16.5.2010
Bulgaria	62,7	59,3	100,0	
Tšekki	84,2	77,5	100,0	
Tanska	134,1	130,5	130,5	
Saksa	94,8	96,5	100,0	
Bonn	94,7			
Karlsruhe	92,1			
München	103,7			
Viro	75,6	76,6	100,0	
Kreikka	94,8	94,3	100,0	
Espanja	97,7	91,0	100,0	
Ranska	116,1	107,6	107,6	
Irlanti	109,1	103,9	103,9	
Italia	106,6	102,3	102,3	
Varese	92,3			
Kypros	83,7	86,7	100,0	
Latvia	74,3	69,4	100,0	
Liettua	72,5	68,8	100,0	
Unkari	79,2	68,6	100,0	
Malta	82,2	84,8	100,0	
Alankomaat	104,1	98,0	100,0	
Itävalta	106,2	105,1	105,1	
Puola	77,1	68,1	100,0	
Portugali	85,0	85,1	100,0	
Romania		59,1	100,0	69,5
Slovenia	89,6	84,4	100,0	
Slovakia	80,0	75,4	100,0	
Suomi	119,4	112,4	112,4	
Ruotsi	118,6	112,6	112,6	
Yhd. kuningaskunta		108,4	108,4	134,4
Culham	104,5			

4 artikla

Vahvistetaan 1 päivästä heinäkuuta 2010 henkilöstösääntöjen 42 a artiklan toisessa ja kolmannessa kohdassa tarkoitetun vanhempainloman aikaisen lisän määräksi 898,15 euroa ja yksinhuoltajavanhemmille 1197,53 euroa.

5 artikla

Vahvistetaan 1 päivästä heinäkuuta 2010 henkilöstösääntöjen liitteessä VII olevan 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun kotitalouslisän perusosaksi 167,98 euroa.

Vahvistetaan 1 päivästä heinäkuuta 2010 henkilöstösääntöjen liitteessä VII olevan 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun huollettavana olevasta lapsesta maksettavan lisän perusosaksi 367,06 euroa.

Vahvistetaan 1 päivästä heinäkuuta 2010 henkilöstösääntöjen liitteessä VII olevan 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun koulutuslisän perusosaksi 249,05 euroa.

Vahvistetaan 1 päivästä heinäkuuta 2010 henkilöstösääntöjen liitteessä VII olevan 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun koulutuslisän perusosaksi 89,67 euroa.

Vahvistetaan 1 päivästä heinäkuuta 2010 henkilöstösääntöjen 69 artiklassa ja sen liitteessä VII olevan 4 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitetun ulkomaankorvauksen vähimmäismääräksi 497,87 euroa.

Vahvistetaan 1 päivästä heinäkuuta 2010 muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen 134 artiklassa tarkoitetun ulkomaankorvauksen määräksi 357,91 euroa.

6 artikla

Mukautetaan 1 päivästä tammikuuta 2011 henkilöstösääntöjen liitteessä VII olevan 8 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu kilometrikorvaus seuraavasti:

0 euroa kilometriltä matkaosuudelta, jonka pituus on 0–200 km

0,3734 euroa kilometriltä matkaosuudelta, jonka pituus on 201–1 000 km

0,6223 euroa kilometriltä matkaosuudelta, jonka pituus on 1 001–2 000 km

0,3734 euroa kilometriltä matkaosuudelta, jonka pituus on 2 001–3 000 km

0,1243 euroa kilometriltä matkaosuudelta, jonka pituus on 3 001–4 000 km

0,0599 euroa kilometriltä matkaosuudelta, jonka pituus on 4 001–10 000 km

0 euroa kilometriltä matkaosuudelta, jonka pituus ylittää 10 000 km.

Edellä oleviin lisätään kiinteämääräinen lisäkorvaus seuraavasti:

– 186,66 euroa, jos asemapaikan ja lähtöpaikkakunnan välinen etäisyys rautateitse on 725−1 450 kilometriä,

– 373,28 euroa, jos asemapaikan ja lähtöpaikkakunnan välinen etäisyys rautateitse on yli 1 450 kilometriä.

7 artikla

Vahvistetaan 1 päivästä heinäkuuta 2010 henkilöstösääntöjen liitteessä VII olevan 10 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun päivärahan määräksi

– 38,58 euroa virkamiehelle, jolla on oikeus kotitalouslisään,

– 31,10 euroa virkamiehelle, jolla ei ole oikeutta kotitalouslisään.

8 artikla

Vahvistetaan 1 päivästä heinäkuuta 2010 muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen 24 artiklan 3 kohdassa tarkoitetun asettautumiskorvauksen vähimmäismääräksi

– 1098,39 euroa henkilölle, jolla on oikeus kotitalouslisään,

– 653,10 euroa henkilölle, jolla ei ole oikeutta kotitalouslisään.

9 artikla

Vahvistetaan 1 päivästä heinäkuuta 2010 muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen 28 a artiklan 3 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitetun työttömyyskorvauksen vähimmäismääräksi 1 317,27 euroa, enimmäismääräksi 2 634,55 euroa ja kiinteämääräiseksi vähennykseksi 1 197,53 euroa.

10 artikla

Korvataan muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen 93 artiklassa oleva kuukausittaista peruspalkkaa koskeva taulukko 1 päivästä heinäkuuta 2010 seuraavasti:

TEHTÄVÄ-	1.7.2010	PALKKATASO						
RYHMÄ	PALKKA-LUOKKA	1	2	3	4	5	6	7
IV	18	5 745,54	5 865,03	5 986,99	6 111,50	6 238,59	6 368,33	6 500,76
	17	5 078,06	5 183,66	5 291,46	5 401,50	5 513,83	5 628,49	5 745,54
	16	4 488,12	4 581,46	4 676,73	4 773,99	4 873,27	4 974,61	5 078,06
	15	3 966,72	4 049,21	4 133,42	4 219,38	4 307,12	4 396,69	4 488,12
	14	3 505,89	3 578,80	3 653,22	3 729,20	3 806,75	3 885,91	3 966,72
	13	3 098,60	3 163,04	3 228,82	3 295,96	3 364,50	3 434,47	3 505,89
III	12	3 966,65	4 049,14	4 133,34	4 219,29	4 307,03	4 396,59	4 488,02
	11	3 505,85	3 578,75	3 653,17	3 729,14	3 806,69	3 885,85	3 966,65
	10	3 098,58	3 163,02	3 228,79	3 295,93	3 364,47	3 434,43	3 505,85
	9	2 738,62	2 795,57	2 853,70	2 913,05	2 973,62	3 035,46	3 098,58
	8	2 420,48	2 470,81	2 522,19	2 574,64	2 628,18	2 682,83	2 738,62
II	7	2 738,56	2 795,52	2 853,67	2 913,02	2 973,61	3 035,46	3 098,60
	6	2 420,36	2 470,70	2 522,09	2 574,55	2 628,10	2 682,76	2 738,56
	5	2 139,13	2 183,63	2 229,04	2 275,41	2 322,73	2 371,05	2 420,36
	4	1 890,58	1 929,90	1 970,04	2 011,02	2 052,85	2 095,55	2 139,13
I	3	2 329,05	2 377,39	2 426,73	2 477,10	2 528,51	2 580,98	2 634,55
	2	2 058,98	2 101,72	2 145,34	2 189,86	2 235,31	2 281,70	2 329,05
	1	1 820,23	1 858,01	1 896,57	1 935,93	1 976,11	2 017,12	2 058,98

11 artikla

Vahvistetaan 1 päivästä heinäkuuta 2010 muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen 94 artiklassa tarkoitetun asettautumiskorvauksen vähimmäismääräksi

– 826,17 euroa henkilölle, jolla on oikeus kotitalouslisään,

– 489,81 euroa henkilölle, jolla ei ole oikeutta kotitalouslisään.

12 artikla

Vahvistetaan 1 päivästä heinäkuuta 2010 muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen 96 artiklan 3 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitetun työttömyyskorvauksen

vähimmäismääräksi 987,96 euroa, enimmäismääräksi 1 975,91 euroa ja kiinteämääräiseksi vähennykseksi 898,15 euroa.

Vahvistetaan 1 päivästä heinäkuuta 2010 muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen 136 artiklassa tarkoitetun työttömyyskorvauksen vähimmäismääräksi 869,19 euroa ja enimmäismääräksi 2 045,15 euroa.

13 artikla

Vahvistetaan 1 päivästä heinäkuuta 2010 neuvoston asetuksen (EHTY, ETY, Euratom) N:o 300/76[1] 1 artiklan ensimmäisessä alakohdassa säädetyiksi korvauksiksi keskeytyksettä tai vuorotyössä tehtäviään hoitaville virkamiehille 376,48 euroa, 568,24 euroa, 621,30 euroa ja 847,02 euroa.

14 artikla

Korjataan 1 päivästä heinäkuuta 2010 neuvoston asetuksen (ETY, Euratom, EHTY) N:o 260/68[2] 4 artiklassa tarkoitetut määrät kertoimella 5,434586.

15 artikla

Korvataan 1 päivästä heinäkuuta 2010 henkilöstösääntöjen liitteessä XIII olevan 8 artiklan 2 kohdassa esitetty taulukko seuraavalla taulukolla:

---

[1] Neuvoston asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 300/76, annettu 9 päivänä helmikuuta 1976, edunsaajaryhmien, korvausten antamista koskevien edellytysten ja sellaisten korvausmäärien määrittämisestä, jotka voidaan myöntää keskeytyksettä tai vuorotyössä tehtäviään hoitaville virkamiehille (EYVL L 38, 13.2.1976, s. 1). Asetus sellaisena kuin se on täydennettynä asetuksella (Euratom, EHTY, ETY) N:o 1307/87 (EYVL L 124, 13.5.1987, s. 6).

[2] Neuvoston asetus (ETY, Euratom, EHTY) N:o 260/68, annettu 29 päivänä helmikuuta 1968, Euroopan yhteisöille suoritettavaan veroon sovellettavien edellytysten ja menettelyn vahvistamisesta (EYVL L 56, 4.3.1968, s. 8).

1.7.2010	PALKKATASO							
PALKKA-LUOKKA	1	2	3	4	5	6	7	8
16	16 667,02	17 367,39	18 097,19	18 097,19	18 097,19	18 097,19		
15	14 730,86	15 349,87	15 994,89	16 439,90	16 667,02	17 367,39		
14	13 019,62	13 566,72	14 136,81	14 530,12	14 730,86	15 349,87	15 994,89	16 667,02
13	11 507,17	11 990,71	12 494,58	12 842,20	13 019,62			
12	10 170,41	10 597,79	11 043,12	11 350,36	11 507,17	11 990,71	12 494,58	13 019,62
11	8 988,94	9 366,67	9 760,27	10 031,82	10 170,41	10 597,79	11 043,12	11 507,17
10	7 944,72	8 278,57	8 626,45	8 866,45	8 988,94	9 366,67	9 760,27	10 170,41
9	7 021,81	7 316,87	7 624,34	7 836,46	7 944,72			
8	6 206,11	6 466,89	6 738,64	6 926,12	7 021,81	7 316,87	7 624,34	7 944,72
7	5 485,16	5 715,65	5 955,83	6 121,53	6 206,11	6 466,89	6 738,64	7 021,81
6	4 847,96	5 051,68	5 263,96	5 410,41	5 485,16	5 715,65	5 955,83	6 206,11
5	4 284,79	4 464,84	4 652,46	4 781,90	4 847,96	5 051,68	5 263,96	5 485,16
4	3 787,04	3 946,18	4 112,00	4 226,40	4 284,79	4 464,84	4 652,46	4 847,96
3	3 347,11	3 487,76	3 634,32	3 735,43	3 787,04	3 946,18	4 112,00	4 284,79
2	2 958,29	3 082,60	3 212,13	3 301,50	3 347,11	3 487,76	3 634,32	3 787,04
1	2 614,63	2 724,50	2 838,99	2 917,97	2 958,29			

16 artikla

Vahvistetaan 1 päivästä heinäkuuta 2010 henkilöstösääntöjen liitteessä XIII olevan 18 artiklan 1 kohdan soveltamiseksi ennen 1 päivää toukokuuta 2004 voimassa olevassa henkilöstösääntöjen liitteessä VII olevassa entisessä 4 a artiklassa mainitun kiinteämääräisen korvauksen määräksi

- 129,88 euroa kuukaudessa virkamiehille, joiden palkkaluokka on C 4 tai C 5,

- 199,12 euroa kuukaudessa virkamiehille, joiden palkkaluokka on C 1, C 2 tai C 3.

17 artikla

Korvataan 1 päivästä heinäkuuta 2010 muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen 133 artiklassa oleva kuukausittaisia peruspalkkoja koskeva asteikko seuraavasti:

Palkkaluokka	1	2	3	4	5	6	7
Kokoaikatyöntekijän peruspalkka	1 655,72	1 928,91	2 091,35	2 267,46	2 458,41	2 665,43	2 889,88
Palkkaluokka	8	9	10	11	12	13	14
Kokoaikatyöntekijän peruspalkka	3 133,25	3 397,10	3 683,17	3 993,34	4 329,62	4 694,22	5 089,53
Palkkaluokka	15	16	17	18	19		
Kokoaikatyöntekijän peruspalkka	5 518,11	5 982,81	6 486,61	7 032,87	7 625,11		

18 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja

SÄÄDÖSEHDOTUKSEEN LIITTYVÄ RAHOITUSSELVITYS

1. PERUSTIEDOT EHDOTUKSESTA/ALOITTEESTA

1.1. Ehdotuksen/aloitteen nimi

Ehdotus neuvoston asetukseksi Euroopan unionin virkamiesten ja muun henkilöstön palkkojen ja eläkkeiden sekä näihin palkkoihin ja eläkkeisiin liittyvien korjauskertoimien mukauttamisesta 1 päivästä heinäkuuta 2010

1.2. Toimintalohko(t) toimintoperusteisessa johtamis- ja budjetointijärjestelmässä (ABM/ABB)[3]

Kaikki toimintalohkot ja toiminnot voivat tulla kysymykseen.

1.3. Ehdotuksen/aloitteen perustelut

1.3.1. Tarpeet, joihin ehdotuksella/aloitteella vastataan lyhyellä tai pitkällä aikavälillä

Sen varmistaminen, että EU:n virkamiesten palkkojen ja eläkkeiden ostovoima kehittyy keskushallinnon palveluksessa olevien jäsenvaltioiden virkamiesten ostovoiman mukaisesti henkilöstösääntöjen liitteen XI mukaisesti.

1.4. Toiminnan ja sen rahoitusvaikutusten kesto

☒ Ehdotuksen/aloitteen mukaisen toiminnan kestoa **ei ole rajattu**.

– Käynnistysvaihe alkaa 1 päivänä heinäkuuta 2010,

– tämän jälkeen toteutus täydessä laajuudessa.

1.5. Hallinnointitapa (hallinnointitavat)[4]

☒ Komissio **hallinnoi suoraan keskitetysti**: palkkatoimisto (PMO)

2. EHDOTUKSEN/ALOITTEEN ARVIOIDUT RAHOITUSVAIKUTUKSET

2.1. Kyseeseen tulevat monivuotisen rahoituskehyksen otsakkeet ja menopuolen budjettikohdat

- Ehdotuksella on rahoitusvaikutuksia kaikkien toimielinten ja virastojen henkilöstömenoihin liittyviin budjettikohtiin.

Monivuotisen rahoituskehyksen otsakkeiden ja budjettikohtien mukaisessa järjestyksessä.

---

[3] ABM: toimintoperusteinen johtaminen; ABB: toimintoperusteinen budjetointi.

[4] Kuvaukset eri hallinnointitavoista ja viittaukset varainhoitoasetukseen ovat saatavilla budjettipääosaston verkkosivuilla osoitteessa http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

Moniv. rahoitus-kehyksen otsake	Budjettikohta	Menolaji	Rahoitusosuudet			
	Luku [Kuvaus ……...……]	JM/EI-JM (5)	**EFTA-mailta[6]**	Ehdokas-mailta[7]	Kolman-silta mailta	varainhoito-asetuksen 18 artiklan 1 kohdan aa alakohdassa tarkoitetut rahoitusosuudet
	XX 01 01 01 ja luku 11, luku 42 Parlamentin jäsenten avustajiin liittyvät menot	EI-JM	EI	EI	EI	EI

5 JM = jaksotetut määrärahat; EI-JM = jaksottamattomat määrärahat.

6 EFTA: Euroopan vapaakauppaliitto.

7 Ehdokasmaat ja soveltuvin osin Länsi-Balkanin mahdolliset ehdokasmaat.

2.2. Arvioidut vaikutukset menoihin

2.2.1. Yhteenveto arvioiduista vaikutuksista menoihin

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

Monivuotisen rahoituskehyksen otsake:	**Luku**	XX 01 01 01 ja luku 11, luku 42 Parlamentin jäsenten avustajiin liittyvät menot

PO: HR			vuosi **N**	vuosi **N+1**	vuosi **N+2**	vuosi **N+3**	…ja näitä seuraavat vuodet (ilmoitetaan kaikki vuodet, joille ehdotuksen/aloitteen vaikutukset ulottuvat, ks. kohta 1.6)			**YHTEENSÄ**
• Toimintamäärärahat										
Budjettikohdan numero	Sitoumukset	(1)								
	Maksut	(2)								
Budjettikohdan numero	Sitoumukset	1a.								
	Maksut	2a.								
Tiettyjen ohjelmien määrärahoista katettavat hallintomäärärahat[8]										
Budjettikohdan numero		(3)								
PO HR:n määrärahat YHTEENSÄ	Sitoumukset	=1+1a +3								
	Maksut	=2+2a +3								

[8] Tekninen ja/tai hallinnollinen apu sekä EU:n ohjelmien ja/tai toimien toteuttamiseen liittyvät tukimenot (entiset BA-budjettikohdat), epäsuora ja suora tutkimustoiminta.

• Toimintamäärärahat YHTEENSÄ	Sitoumukset	(4)									
	Maksut	(5)									
• Tiettyjen ohjelmien määrärahoista katettavat hallintomäärärahat YHTEENSÄ		(6)									
Monivuotisen rahoituskehyksen OTSAKKEESEEN <….> kuuluvat määrärahat YHTEENSÄ	Sitoumukset	=4+ 6									
	Maksut	=5+ 6									

Jos ehdotuksella/aloitteella on vaikutuksia useampaan otsakkeeseen:

• Toimintamäärärahat YHTEENSÄ	Sitoumukset	(4)									
	Maksut	(5)									
• Tiettyjen ohjelmien määrärahoista katettavat hallintomäärärahat YHTEENSÄ		(6)									
Monivuotisen rahoituskehyksen OTSAKKEISIIN 1–4 kuuluvat määrärahat YHTEENSÄ (viitemäärä)	Sitoumukset	=4+ 6									
	Maksut	=5+ 6									

Monivuotisen rahoituskehyksen otsake:	**5**	”Hallintomenot”

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

		vuosi **2010**	vuosi **2011**	vuosi **2012**	vuosi **2013**	Seuraavat vuodet			**YHTEENSÄ**
PO: <…….>									
• Henkilöresurssit									
• Muut hallintomenot									
<….> PO YHTEENSÄ	Määrärahat								

Monivuotisen rahoituskehyksen OTSAKKEESEEN 5 kuuluvat määrärahat YHTEENSÄ	(Maksusitoumukset yhteensä = maksut yhteensä)	4,5	9,0	9,0	9,0	9,0	9,0	**9,0**	**Ei saatavilla.**

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

		vuosi **2010**	vuosi **2011**	vuosi **2012**	vuosi **2013**	Seuraavat vuodet			**YHTEENSÄ**
Monivuotisen rahoituskehyksen OTSAKKEISIIN 1–5 kuuluvat määrärahat YHTEENSÄ	Sitoumukset	4,5	9,0	9,0	9,0	9,0	9,0	**9,0**	**Ei saatavilla.**
	Maksut	4,5	9,0	9,0	9,0	9,0	9,0	**9,0**	**Ei saatavilla.**

2.2.2. Arvioidut vaikutukset toimintamäärärahoihin

– ☒ Ehdotus/aloite ei edellytä toimintamäärärahoja.

2.2.3. Arvioidut vaikutukset hallintomäärärahoihin

2.2.3.1. Yhteenveto

– ☐ Ehdotus/aloite ei edellytä hallintomäärärahoja.

– ☐ Ehdotus/aloite edellyttää hallintomäärärahoja seuraavasti:

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

	vuosi 2010	vuosi **N+1**	vuosi **N+2**	vuosi **N+3**	…ja näitä seuraavat vuodet (ilmoitetaan kaikki vuodet, joille ehdotuksen/aloitteen vaikutukset ulottuvat, ks. kohta 1.6)	**YHTEEN -SÄ**
Monivuotisen rahoituskehyksen OTSAKE 5						
Henkilöresurssit						
Muut hallintomenot						
Monivuotisen rahoituskehyksen OTSAKE 5, välisumma						

Monivuotisen rahoituskehyksen OTSAKKEESEEN 5[9] sisältymättömät								
Henkilöresurssit								
Muut hallintomenot								
Monivuotisen rahoituskehyksen OTSAKKEESEEN 5 sisältymättömät, välisumma								

YHTEENSÄ								

[9] Tekninen ja/tai hallinnollinen apu sekä EU:n ohjelmien ja/tai toimien toteuttamiseen liittyvät tukimenot (entiset BA-budjettikohdat), epäsuora ja suora tutkimustoiminta.

2.2.3.2. Henkilöresurssien arvioitu tarve

– ☒ Ehdotus/aloite ei edellytä henkilöresursseja.

2.2.4. Yhteensopivuus nykyisen monivuotisen rahoituskehyksen kanssa

– ☒ Ehdotus/aloite on nykyisen monivuotisen rahoituskehyksen mukainen.

2.2.5. Ulkopuolisten tahojen osallistuminen rahoitukseen

– Ehdotuksen/aloitteen rahoittamiseen ei osallistu ulkopuolisia tahoja.

2.3. Arvioidut vaikutukset tuloihin

– ☐ Ehdotuksella/aloitteella ei ole vaikutuksia tuloihin.

– ☒ Ehdotuksella/aloitteella on vaikutuksia tuloihin seuraavasti:

– ☐ vaikutukset omiin varoihin

– ☒ vaikutukset sekalaisiin tuloihin

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

Tulopuolen budjettikohta	Käytettävissä olevat määrärahat kuluvana varainhoito-vuonna	Ehdotuksen/aloitteen vaikutus						
		vuosi **2010**	vuosi **2011**	vuosi **2012**	vuosi **2013**	Seuraavat vuodet		
410 artikla Eläkemaksut	*392,2*	0,8	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6
400 artikla Verotus	*469,2*	1,0	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9
404 artikla Erityismaksu	*52,0*	0,1	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2

Selvitys tuloihin kohdistuvan vaikutuksen laskentamenetelmästä

Tuloihin kohdistuva vaikutus lasketaan heinäkuussa maksettujen mukautettujen palkkojen ja eläkkeiden perusteella.